



2in1 PURE POWER LOTION gegen Läuse und Nissen ELIMINIERT & SCHÜTZT - FÜR EMPFINDLICHE HAUT

DE

- Tötet Läuse und Nissen
- Hält neue Läuse fern
- Schnell wirkend: wirkt in nur 10-15 Minuten. Es ist nicht notwendig, das Produkt längere Zeit oder über Nacht auf dem Haar zu lassen.
- Nicht fettende Lotion: einfach auszuwaschen
- Klinisch erwiesen - Hypoallergen: Geeignet für empfindliche Haut
- Dermatologisch getestet

Vor der Behandlung Packungsbeilage sorgfältig durchlesen.

Wie wird Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power angewendet?

SCHRITT 1: FLASCHE AKTIVIEREN



1. Halten Sie die Flasche fest in einer Hand und legen Sie Ihren Daumen auf Nummer 1.



2. DRÜCKEN: Drücken Sie die Kappe nach vorne. Die Kappe befindet sich nun in abgewinkelter Position. Die aktivierte Flüssigkeit wird jetzt freigesetzt.



3. SCHÜTTELN: 10 Sekunden gründlich schütteln



4. ZIEHEN: Spitze der Kappe abbrechen. Das Produkt ist jetzt gebrauchsfertig. Werfen Sie die Spitze nicht weg, sie wird zum Verschliessen der Flasche nach der Anwendung benötigt.

SCHRITT 2: LOTION AUFTRAGEN

- Legen Sie während der Behandlung ein Handtuch um Hals und Schultern.
- Tragen Sie die Lotion grosszügig auf das trockene Haar auf. Achten Sie darauf, dass das gesamte Haar und die gesamte Kopfhaut damit bedeckt sind. Massieren Sie das Produkt gut ein und achten Sie besonders auf den Bereich hinter den Ohren und am Hinterkopf.
- Lassen Sie das Produkt anschliessend 10 Minuten (max. 15 Minuten) einwirken, während Sie das Haar mit einem Läusekamm kämmen. Kämmen Sie die Haare wenn nötig zuerst mit einem gewöhnlichen Kamm/einer Bürste durch, um sie zu entwirren.

Wie wird der Läusekamm verwendet?

Scheiteln Sie das Haar in vier Bereiche. Kämmen Sie die Haare in den einzelnen Bereichen - Strähne für Strähne - mit dem Läusekamm und beginnen Sie dabei so dicht wie möglich an der Kopfhaut. Entfernen Sie in dieser Weise jede Laus/Nisse, auf die Sie treffen. Kämmen Sie jede von Läusen/Nissen befreite Strähne auf die andere Seite. Reinigen Sie den Kamm mit einem Wattebausch, um Läuse und Nissen zu entfernen.

SCHRITT 3: AUFSCHÄUMEN & AUSSÜLEN

Waschen Sie Ihr Haar mit einem beliebigen Shampoo, nachdem die Lotion 10 Minuten (max. 15 Minuten) einwirken konnte, während Sie die Haare mit einem Läusekamm durchgekämmt haben. Gründlich ausspülen.

Die Haare während der folgenden 7 Tage kontrollieren. Falls Sie in diesem Zeitraum neue Läuse entdecken, wiederholen Sie die Behandlung. **Flasche vor jedem Gebrauch schütteln.** In den meisten Fällen genügt eine einmalige Behandlung.

Was ist Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power?

Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power ist eine wirksame Lösung gegen Läuse und Nissen. Sie setzt sich aus zwei Flüssigkeiten zusammen, die vor dem ersten Gebrauch gemischt werden müssen. Die aktivierte Flüssigkeit enthält die speziell entwickelte Substanz Prosil sowie den Läuseschutzfaktor (LPF®). Das patentierte Prosil wurde speziell für maximale Wirkung gegen Kopfläuse ausgewählt. Die Mischung hat eine doppelte Wirkung: Bereits nach 10 Minuten blockiert sie die Atemöffnungen der Läuse und dehydriert und lässt die Haut des Insekts schrumpfen. Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power enthält keine neurotoxischen Insektizide, daher besteht nicht die Gefahr der Entwicklung einer Resistenz. Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power enthält kein Silikon (Dimethicone), hinterlässt also keine fettigen Rückstände im Haar. Für maximalen Schutz gegen einen erneuten Läusebefall enthält Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power den Läuseschutzfaktor LPF®. Dieser Faktor macht das Haar für Läuse unattraktiv. Mit Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power behandeltes und gewaschenes Haar wird weniger wahrscheinlich von neuen Läusen befallen und bleibt nach der Behandlung frei von fettigen Rückständen.

Wie schützt Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power das Haar vor einem erneuten Befall?

LPF® ist eine Kombination aus einem Polymer (Acrylat) und öllöslichen Stoffen, die die Oberfläche des Haares weniger attraktiv für Läuse, die darauf krabbeln, macht. Studien haben gezeigt, dass Läuse weniger wahrscheinlich auf Haaren und Gewebe bleiben, die mit Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power behandelt wurden.

Wann sollten Sie Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power verwenden?

Wenn Sie einen Läusebefall vermuten: Verwenden Sie Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power. Kontrollieren Sie die Haare während der folgenden 7 Tage täglich. Wiederholen Sie die Behandlung nach 7 Tagen oder früher, falls Sie während dieses 7-tägigen Zeitraums neue Läuse/Nissen entdecken. **Flasche vor jedem Gebrauch schütteln.**

Auf unserer Website www.antibrumm.ch finden Sie weitere praktische Informationen über die Vorbeugung und Behandlung von Kopfläusen.

Vorsichtsmassnahmen

- Bei Überempfindlichkeit gegenüber einem der Inhaltsstoffe nicht verwenden. Bei Ausschlag oder Anzeichen einer Reizung/Allergie Behandlung stoppen und das Haar mit einem normalen Shampoo waschen.
- Bei versehentlichem Kontakt mit den Augen diese gründlich mit Wasser spülen. Bei versehentlichem Verschlucken oder Einatmen Arzt oder örtliche Giftzentrale aufsuchen.
- Achten Sie darauf, das Produkt gründlich abzuwaschen (auch von Hautbereichen, die damit in Kontakt gekommen sind).
- Nur zur äusseren Anwendung.
- Ausserhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Produkt von Feuer, Flammen oder heissen Gegenständen (Kerzen, Kamin, Föhn, Herd, ...) fernhalten.

Mögliche Nebenwirkungen

Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power ist bei Verwendung wie angegeben gut verträglich. In sehr seltenen Fällen kann eine leichte Hautreizung auftreten. Bitte melden Sie Verdachtsfälle schwerwiegender Vorkommnisse mit diesem Produkt an vigilance@verfora.ch. Dies ist wichtig für die fortlaufende Überwachung von Nutzen und Risiken des Produkts.

Kontraindikationen

Es gibt keine Daten zur Verwendung durch schwangere oder stillende Frauen. Wenden Sie sich bei einem Läusebefall während der Schwangerschaft oder Stillzeit an Ihren Arzt. Dieses Produkt ist nur für Kopfläuse (nicht für Filz- oder Körperläuse) geeignet. Für Kinder unter 12 Monaten nicht geeignet.

Zusammensetzung

Wasser, Glycerin, Prosil, Konservierungsstoffe, Duftstoff, Xanthan, LPF® (Sesamöl, Acrylatcopolymer).

Lagerbedingungen

Produkt zwischen 5°C und 25°C und lichtgeschützt lagern. Nach der Aktivierung kann Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power für maximal 3 Monate verwendet werden.

Verpackung und Verfalldatum

Folgende Verpackungsgrössen sind erhältlich: 100ml Flasche (CE) + Kamm (CE).

Produkt nach dem auf der Verpackung angegebenen Verfalldatum nicht mehr verwenden.



2en1 PURE POWER LOTION contre les poux et lentés ÉLIMINE & PROTÈGE - POUR LA PEAU SENSIBLE

FR

- Élimine poux et lentés
- Évite le risque de nouveaux poux
- Rapide: agit en 10-15 minutes seulement. Pas nécessaire de garder le produit pendant une plus longue période dans les cheveux ni de dormir avec.
- Lotion non grasse: se rince facilement
- Cliniquement prouvée - Hypoallergénique: convient aux peaux sensibles
- Testé dermatologiquement

Lire attentivement la notice avant utilisation.

Comment utiliser Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power ?

ÉTAPE 1: ACTIVER LE FLACON



1. Tenir fermement le flacon dans votre main et placer le pouce sur le numéro 1.



2. POUSSER: Pousser le bouchon vers l'avant. Le bouchon est désormais incliné. Le liquide actif est libéré.



3. AGITER: Agiter vivement le flacon pendant 10 secondes.



4. TIRER: Casser l'embout du bouchon. Le produit est désormais prêt à être utilisé. Ne pas jeter l'embout, il sera nécessaire pour refermer le flacon.

ÉTAPE 2: APPLIQUER LA LOTION

- Mettre une serviette sur les épaules et autour de la nuque pendant le traitement.
- Appliquer une quantité généreuse de lotion sur cheveux secs. Les cheveux et le cuir chevelu doivent être entièrement saturés. Effectuer un massage pour bien faire pénétrer le produit en apportant une attention particulière à la zone qui se situe derrière les oreilles et dans la nuque.
- Ensuite, laisser la lotion agir pendant 10 (max. 15 minutes) et passer les cheveux pendant ce temps au peigne fin anti-poux. Passer méthodiquement les cheveux avec un peigne ordinaire pour les démeler.

Comment utiliser le peigne fin anti-poux?

Subdiviser les cheveux en 4 parties. Pour chaque partie, passer les cheveux mèche par mèche au peigne fin anti-poux, en commençant aussi près que possible du cuir chevelu et en allant jusqu'au bout des cheveux. Éliminer de cette manière tous les poux/lentes que vous trouvez. Rabattre d'un côté chaque mèche ne contenant pas de poux/lentes. Éliminer chaque poux/lente qui se trouve sur le peigne à l'aide d'un disque de coton.

ÉTAPE 3: EMULSIONNER ET RINCER

Après avoir laissé la lotion sur les cheveux pendant 10 minutes (max. 15 minutes) tout en passant les cheveux au peigne fin anti-poux, laver les cheveux avec un shampoing ordinaire. Les laver et bien les rincer.

Contrôler les cheveux pendant les 7 jours suivants. En cas de détection de nouveaux poux pendant cette période, répéter le traitement. **Agiter le flacon avant chaque utilisation.** Dans la plupart des cas, un seul traitement suffit.

Qu'est qu'Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power ?

Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power est une solution puissante contre les poux et les lentés. Elle est composée de deux liquides qui doivent être mélangés avant sa première utilisation. Le liquide actif est composé de la substance Prosil spécifiquement développée et du facteur de protection anti-poux (LPF®). Le produit Prosil breveté a été spécifiquement sélectionné pour obtenir un effet maximum sur les poux. Le mélange a un effet double: il bloque les orifices respiratoires du pou et déshydrate la peau de l'insecte qui se dessèche déjà en 10 minutes. Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power ne contient pas d'insecticide neurotoxique, donc il n'existe aucun risque de développement de résistance. Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power ne contient pas de silicones (diméthicone), donc il ne laisse pas de résidu gras dans les cheveux. Pour une protection maximale contre les nouveaux poux, Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power contient le LPF® (facteur de protection anti-poux). Ce facteur rend les cheveux peu attrayants pour les poux. Les cheveux traités et lavés avec Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power seront moins susceptibles d'être réinfestés par de nouveaux poux et restent non gras après le traitement.

Comment Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power protège les cheveux des nouvelles infestations?

Le LPF® est un polymère (acrylate) et de substances solubles dans l'huile qui rend la surface des cheveux moins attrayante pour les poux. Des études ont montré que les poux sont moins susceptibles de rester dans des cheveux et des tissus ayant été traités avec Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power.

Quand utiliser Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power ?

Utiliser Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power en cas de soupçon d'infestation par des poux. Contrôler les cheveux chaque jour pendant les 7 jours suivants. En cas de détection de nouveaux poux pendant cette période de 7 jours, répéter le traitement après 7 jours ou avant. **Agiter le flacon avant chaque utilisation.**

Consulter notre site internet www.antibrumm.ch pour plus d'informations pratiques sur la prévention et le traitement des poux de tête.

Précautions d'emploi

- Ne pas utiliser ce produit en cas d'hypersensibilité à l'un des ingrédients. En cas d'éruption cutanée ou d'irritation/allergie, arrêter le traitement et laver les cheveux avec votre shampoing habituel.
- En cas de contact accidentel avec les yeux, rincer abondamment à l'eau. En cas d'ingestion ou d'aspiration accidentelle, contacter un médecin ou le centre anti-poison de votre région.
- S'assurer de bien rincer le produit (laver aussi la peau qui entre en contact avec le produit).
- À usage externe uniquement.
- Conserver hors de portée des enfants.
- Tenir le produit à l'écart du feu, des flammes ou des objets chauds (bougies, cheminée, sèche-cheveux, cuisinière, ...).

Effets indésirables éventuels

Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power est bien toléré si utilisé comme indiqué. Dans de très rares cas, une légère irritation de la peau peut survenir. Il convient de signaler tout incident sérieux avec ce produit à l'adresse suivante vigilance@verfora.ch cela est important pour la surveillance continue de l'équilibre bénéfices/risques du produit.

Contre-indications

Il n'existe aucune donnée disponible sur l'utilisation par les femmes enceintes ou qui allaitent. En cas d'infestation par des poux pendant une grossesse ou un allaitement, consulter un médecin. Ce produit convient uniquement pour les poux de tête (pas pour les poux du pubis ou du corps). Ne pas utiliser chez les enfants de moins de 12 mois.

Composition

Eau, glycérine, Prosil, conservateurs, parfum, gomme xanthane, LPF® (huile de sésame, copolymère d'acrylate)

Conditions de conservation

Conserver le produit entre 5°C et 25°C, à l'abri de la lumière. Après activation, Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power peut être utilisé pendant 3 mois maximum.

Emballage et date de péremption

Les présentations suivantes sont disponibles: flacon de 100ml (CE) + peigne (CE).

Ne pas utiliser le produit après la date de péremption indiquée sur l'emballage.



2in1 Lotion contra pidocchi e lendini

ELIMINA & PROTEGGE -
PER PELLE SENSIBILE

IT



- Uccide pidocchi e lendini
- Evita il rischio di nuovi pidocchi
- Azione veloce: funziona in soli 10-15 minuti. Non occorre tenere il prodotto in posa per più tempo né durante la notte.
- Lozione non grassa: facile da risciacquare
- Testata clinicamente - Ipoallergenica: adatta alla pelle sensibile
- Dermatologicamente testato

Leggere attentamente il foglio illustrativo prima del trattamento.

Come usare Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power?

FASE 1: ATTIVARE IL FLACONE



1. Tenere saldamente il flacone in mano e mettere il pollice sul numero 1.



2. SPINGERE: Spingere il tappo in avanti. Adesso il tappo è in posizione inclinata. Ora il liquido attivo viene rilasciato.



3. AGITARE: Agitare bene per 10 secondi.



4. TIRARE: Staccare il puntale dal tappo. Ora il prodotto è pronto per l'uso. Non buttare via il puntale, servirà in seguito per chiudere il flacone.

FASE 2: APPLICARE LA LOZIONE

- Durante il trattamento mettere un asciugamano sulle spalle e intorno alla nuca.
- Applicare una grande quantità di lozione sui capelli asciutti. I capelli e il cuoio capelluto devono essere completamente imbevuti di prodotto. Massaggiare accuratamente il prodotto prestando particolare attenzione all'area dietro le orecchie e alla nuca.
- Quindi lasciare agire la lozione per 10 minuti (max. 15 minuti) e nel frattempo pettinare i capelli con un pettine per pidocchi. Se necessario, pettinare prima i capelli con un normale pettine o una normale spazzola per districarli.

Come si usa il pettine per pidocchi?

Dividere i capelli in 4 sezioni. Pettinare ogni sezione, ciocca per ciocca, con il pettine per pidocchi iniziando il più vicino possibile al cuoio capelluto fino alle punte dei capelli. In questo modo si toglierà ogni pidocchio/lendine che si incontrerà. Le ciocche senza pidocchi né lendini possono essere messe a lato. Togliere ogni pidocchio/lendine sul pettine con un batuffolo di cotone.

FASE 3: EMULSIONARE E SCIACQUARE

Dopo aver lasciato la lozione sui capelli per 10 minuti (max. 15 minuti) pettinando al tempo stesso i capelli con un pettine per pidocchi, lavare i capelli con un normale shampoo. Lavare e sciacquare bene.

Controllare i capelli per i 7 giorni successivi. Se in questi giorni si scoprono nuovi pidocchi, ripetere il trattamento. **Agitare il flacone prima di ogni applicazione.** Nella maggior parte dei casi è sufficiente un solo trattamento.

Che cos'è Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power?

Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power è una potente soluzione contro pidocchi e lendini. È composta da due liquidi che devono essere miscelati tra loro prima del primo utilizzo. Il liquido attivo è costituito da Prosil, una sostanza appositamente formulata, e dal fattore di protezione antipidocchi (LPF®). La sostanza brevettata Prosil è stata appositamente selezionata per agire in maniera ottimale sui pidocchi del cuoio capelluto. La miscela svolge una duplice azione: blocca gli orifizi respiratori del pidocchio, lo disidrata e fa avvizzire la pelle dell'insetto già dopo 10 minuti. Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power non contiene insetticidi neurotossici, pertanto non vi è alcun rischio di sviluppare resistenza. Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power non contiene silicone (dimeticone) perciò non lascia residui oleosi sui capelli. Per una protezione ottimale contro i pidocchi, Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power contiene LPF® (Lice protection factor - fattore di protezione antipidocchi). Questo fattore rende i capelli poco attraenti per i pidocchi. I capelli trattati e lavati con Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power hanno meno probabilità di essere nuovamente infestati dai pidocchi e dopo il trattamento non rimangono oleosi.

In che modo Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power protegge i capelli contro nuove infestazioni?

LPF® è un'associazione di un polimero (acrilato) e di una sostanza solubile in olio che rende la superficie dei capelli meno attraente per i pidocchi. Alcuni studi hanno mostrato che è meno probabile che i pidocchi rimangano su capelli e tessuti trattati con Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power.

Quando va usata Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power?

Usare Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power quando si sospetta un'infestazione da pidocchi. Controllare i capelli ogni giorno per i 7 giorni successivi. Ripetere il trattamento se nel corso di questi 7 giorni si scoprono nuovi pidocchi/nuove lendini. **Agitare il flacone prima di ogni assunzione.**

Visitate il nostro sito www.antibrumm.ch per maggiori informazioni pratiche sulla prevenzione e il trattamento dei pidocchi del cuoio capelluto.

Precauzioni

- Non usare in caso di ipersensibilità a uno qualsiasi degli ingredienti. In caso di segni di irritazione/allergia, sospendere il trattamento e lavare i capelli con lo shampoo usato abitualmente.
- In caso di contatto accidentale con gli occhi, sciacquare accuratamente con acqua. In caso di ingestione o aspirazione accidentale, contattare un medico o il centro antiveleni locale.
- Assicurarsi di lavare via bene il prodotto (sciacquare anche la pelle che entra in contatto con il prodotto).
- Solo per uso esterno.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Tenere il prodotto lontano da fuoco, fiamme o oggetti che emanano calore (candele, caminetto, asciugacapelli, forno ...).

Possibili effetti collaterali

Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power è ben tollerata se usata come indicato. In rari casi gravi può insorgere una lieve irritazione cutanea. Si prega di riferire episodi seri sospetti con questo prodotto a vigilance@verfora.ch, è importante per il monitoraggio costante dell'equilibrio rischio/beneficio del prodotto.

Controindicazioni

Non esistono dati disponibili sull'uso in donne in gravidanza o che allattano. In caso di infestazione da pidocchi durante la gravidanza o l'allattamento, consultare un medico. Questo prodotto è adatto solo per i pidocchi del cuoio capelluto (non è adatto per i pidocchi del pube o del corpo). Non adatto a bambini di età inferiore a 12 mesi.

Composizione

Acqua, glicerina, Prosil, conservanti, profumi, gomma xanthan, LPF® (olio di sesamo, copolimero acrilico)

Conservazione

Conservare il prodotto tra 5°C e 25°C e al riparo dalla luce. Dopo l'attivazione Anti-Brumm® by Elimax® Pure Power va utilizzata entro e non oltre 3 mesi.

Confezione data di scadenza

Sono disponibili le seguenti confezioni: flacone da 100ml (CE) + pettine (CE).

Non utilizzare il prodotto dopo la data di scadenza riportata sulla confezione.



Oystershell NV
Nijverheidsweg 10
9820 Merelbeke
BELGIUM



Vertrieb / Distributeur / Distribuzione:
Verfora SA
Route de Moncor 10
CH-1752 Villars-sur-Glâne



Dieses Merkblatt wurde aktualisiert im:
März 2019
Dernière mise à jour de la notice:
Mars 2019
Questo foglio è stato aggiornato
l'ultima volta il:
Marzo 2019



1666/620012/19C/07020626/0
204154/01